

## OBSAH

### AKTUALITY

filmy, události a akce/ - 04

### GLOSÝ

festival némo aneb dispozitivy filmu ve 21. století/ kamila boháčková - 06

mladá kamera třicetiletá/ p. s. baroň - 08

### FENOMÉN

taiwanský filmový zázrak/ jan tichý - 10

### ROZHOVOR

vilgot sjöman/ jan kolář - 18

baltasar kormákur/ jindřiška ismo - 22

### TÉMA - NOVÝ LATINSKOAMERICKÝ FILM

úvod/ - 2 4

za nový nový latinskoamerický film/ david čeněk - 26

báseň ve formě filmové zprávy/ fernando birri - 27

současný argentinský film/ juan manuel eujanian - 28

současný mexický film/ nezbytná iluze/ gabriel rodriguez álvarez - 32

současný portorický film/ sonia fritz - 34

### PROFIL

pavel bárta/ Jiří horníček - 36

### ZOOM

underground/ co stojí jugoslávství/ dominika prejdová - 40

apokalypsa nyní/ cesta za hranici ve filmové halucinaci/ jan košatka - 44

western 4.33/ vzpomínky uprostřed pouště/ p. s. baroň - 47

nebeské dny aneb dokonalost formy/ kamila boháčková - 48

### KRITIKA

servis/ - 51

dogville/ jakub korda - 52

dogville/ karel spěšný - 53

ztraceno v překladu/ helena bendová - 54

ruská archa/ tomáš hála - 56

umučení krista/ tereza hadravová - 58

bodysong/ andrea slováková - 60

samuraj/ jan kolář - 61

### VÍDEOINSTALACE

the house/ jakub korda - 62

### HUDBA

the cinematic vertov/ martin mazanec - 63

### REKLAMA

vybrané stránky/ - 02, 04, 64

Toto číslo vychází s finanční podporou

Ministerstvo kultury ČR

Nadace Český literární fond

Státní fond pro podporu a rozvoj kinematografie

Za technickou podporu děkujeme studiu MARVIL



ZTRACENO V PŘEKLADU/ SOFIA COPPOLOVÁ/ 2003

## TIRÁŽ

### CINEPUR

dvouměsíčník o filmu/ založen 1991/ 13. ročník/ číslo 33

vydává:

F A  
M U a Sdružení přátel  
C I  
N E P U R U

šéfredaktorka: Helena Bendová

redakce: Zdeněk Holý, Jan Kolář, redaktor tématu: David Čeněk

jazyková redakce: Irena Skoumalová

externí spolupracovníci: Gabriel Rodríguez Álvarez, Kamila Boháčková,

David Čeněk, Juan Manuel Eujanian, Sonia Fritz, Tereza Hadravová,

Jindřiška Ismo, Tomáš Hála, Jiří Horníček, Jakub Korda, Jan Košatka,

Martin Mazanec, Dominika Prejdová, P. S. Baroň, Andrea Slováková,

Karel Spěšný, Jan Tichý

webmaster: Jan Tichý

produkce, distribuce & předplatné: Zdeněk Holý

tel. 721 517 780, e-mail: cinepur@email.cz

art director & graphic design

© David Fírek/ tel. 602 809 694

foto: NFA/Cinemart/SPI/archiv autorů

cena výtisku: 55 Kč, v předplatném rovněž!

/poštovné v ceně - více viz s. 64/

CINEPUR Rytířská 18, 110 00 Praha 1  
tel., zázn., fax: 224 213 021, 604 125 825